

УДК 821.512.162-32.09

Оруджева З.,
докторант кафедры азербайджанской и мировой литературы
Азербайджанского государственного
педагогического университета

ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ОТОБРАЖЕНИЕ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТИ В РАССКАЗАХ ГУСЕЙНБАЛЫ МИРАЛАМОВА

У статті аналізуються особливості жанру оповідання у творчості видатного представника сучасної азербайджанської літератури Гусейнбали Міраламова. Автор статті досліджує розповіді письменника в контексті життєвої дійсності, розкриває сутність проблеми людини і часу, обґрунтовує своєрідний підхід письменника до зображення подій. У статті особливу увагу приділено розкриттю питань реалізації життєвої дійсності в прозі Г. Міраламова та показу внутрішнього світу людини з точки зору моралі та психології.

Ключові слова: Гусейнбала Міраламов, художнє оспівування, дійсність, людина, час.

The stories in the creativity of Huseynbala Miralamov, the well-known representative of contemporary Azerbaijani literature, is analyzed in this article. Here stories of the writer is studied in the context of the modern life realities, the problems of human and time are involved to the analysis in the aspect of human factor and unique approach to events. Realization problems of the life realities, presentation of spiritual world of human in the moral and psychological character are paid special attention in the prose of H. Miralamov in this article.

Key words: Huseynbala Miralamov, artistic praise, realty, human, time.

В статье анализируется жанр короткого рассказа в творчестве выдающегося представителя современной азербайджанской литературы Гусейнбалы Мираламова. Здесь исследуются рассказы писателя в контексте жизненной действительности, раскрывается проблема человека и времени, дается своеобразный подход писателя к событиям. В статье особое внимание уделено раскрытию вопросов реализации жизненной действительности в прозе Г. Мираламова, показу внутреннего мира человека в нравственно-психологическом аспекте.

Ключевые слова: Гусейнбала Мираламов, художественное воспевание, действительность, человек, время.

Начиная с 1990-х годов, происходящие в стране и мире события – политико-общественные события, вопросы интеграции в Европу, проблема Востока-Запада, боязнь за будущее человечества в мировом масштабе – выявили актуальные проблемы современности. В связи с этим возникшие в прошлом столетии художественные произведения были созданы с большей творческой энергией. В те годы основным объектом исследования писателей была проблема времени и место человека (в общественно-политическом контексте) в обществе. Азербайджанская проза чувствительно следила за процессами, происходящими во всем мире. Ее характерными особенностями были правдивое художественное отображение действительности, общественно-политических реалий, изменение нравственных ценностей, жизненных противоречий, идеи патриотизма, возврат к национальным корням, идеи тюркизма и мотивы исламизма, высоких нравственных ценностей. Эти идеи нашли свое яркое воплощение в творчестве знаменитого азербайджанского писателя Гусейнбалы Мираламова, чьи произведения повлияли на мировоззрение широкого круга читателей. Проза Гусейнбалы Мираламова содержит в себе жизненные противоречия XX столетия.

Прежде чем перейти к рассмотрению этих противоречий, хотелось бы привести слова академика Исы Габиббейли о писателе: *«Отношение литературной общественности к Гусейнбале Мираламову было неоднозначным. Почему-то некоторые критики и писатели творчество Гусейнбалы Мираламова отводят на второй план, учитывая, в основном, его общественное положение. Но проходят годы и, несмотря на изменение в карьере Гусейнбалы Мираламова, он в области художественного творчества*

остаётся верен линии, которая продолжает развиваться по восходящей. Привлекательный, легко читаемый, выражающий азербайджанской общественности верность большой литературе уже де-факто писатель по имени Гусейнбала Мираламов своими произведениями заставляет читателей задуматься, продолжая ставить свои пьесы. Но самое интересное заключается в том, что независимо от жанра почти все произведения Гусейнбалы Мираламова объединяет единый – художественно-публицистический стиль.

Независимо от тематики произведений Гусейнбала Мираламов – это писатель, думающий в широком общественном масштабе, сумевший превратить жизненный материал в привлекательный литературный текст, что в конечном счете оформили его как писателя-личности, который в разной форме смог высказать свою гражданскую позицию. В этом и заключается индивидуальность писателя, всесторонность его творчества» [Габиббейли 2014:6].

Постановка проблемы времени и человека в литературе имела разную смысловую нагрузку в зависимости от поколений, сменяющих друг друга. С приобретением независимости такие понятия, как художественная мысль, человеческий фактор, отношение к происходящим событиям, динамика развития и качественные изменения, выдвижение на передний план личностного фактора в художественном отражении, предпочтение психологических критериев, отступление на задний план проблем общественно-социального характера перед их нравственно-этическими аспектами, элементы национальности – национальное самопознание, национальное сознание, национальная идентичность и т. д. начали проявляться более отчетливо. Изменение смысловых слоев национальной прозы неизбежно приводило к приобретению новых черт и достоинств его формы и идейно-художественных особенностей. В произведениях Г. Мираламова природа, родина, любовь к земле звучат с особым гармоничным акцентом: *«Судьба человека схожа с судьбой природы. Как за спокойствием идет буря, так и после бури приходит*

спокойствие. Если ураган, буря всегда приносят спокойствие, то и спокойствие приносит ураган и бурю...»; «Скорбь по родной земле, по ее горам и долам может привести человека на грань сумасшествия. Ведь, Родина, родная земля, как магнит, всегда притягивает к себе человека...»; «Человек как ходящее дерево, произросшее на этой земле. Где родился, где произрос, туда всегда и тянется...»; или «Почему померших на чужбине стараются вернуть на родину, в ту землю, где он родился? Потому что на чужбине дух человека не находит утешения. Могилы на нашей святой земле – это приметы (знаки), доставшиеся нам от наших прадедов, это корни человека в недрах земли, его корешки. Если их не будет, не будет и любовь к Родине...» [Мираламов 2002: 32–37].

Большинство произведений Г. Мираламова – это тексты, повествующие о вопросах современной действительности. В этих произведениях привлекает внимание акцентирование на социальной природе человека, что говорит об их достаточно серьезном эстетическом качестве. Его героев легче понять и постичь в синтезе естественного и социального бытия человека. С этой точки зрения эстетический идеал писателя выглядит целостным, устойчивым и логическим. И вообще, проза Г. Мираламова дает возможность привлечь ее к анализу с нескольких контекстов:

- семейно-бытовая среда и герой;
- современная социально-политическая жизнь и герой;
- историко-политическая атмосфера и герой.

В прозе Г. Мираламова проблема человека и времени исследуется в нескольких контекстах:

- а) человек и общество;
- б) человек и природа;
- с) человек и война;
- д) человек и история.

Как реализуется действительность XX века в прозе Г. Мираламова? Знакомство с литературным наследием писателя дает однозначный ответ на

этот вопрос. Так, писатель актуализировал почти все насущные вопросы современной ему действительности. В своих произведениях Мираламов, главным образом, выступает против войны, угнетения, насилия и зла. Предметом его безжалостной критики становится дисгармония во взаимоотношениях между природой и человеком, наблюдаемые в XX веке, а также те, кто жесток по отношению к природе. Он создает целый цикл самоотверженных образов героев, которые готовы пасть жертвой во имя Родины своей. Писатель резко осуждает царящее в быту: самоуправство, произвол по отношению к женщине, выступая в защиту ее прав. Перенос в прозу описание биографии жизни личностей, создававших историю, Г. Мираламову удалось создать хроники ценных слоев национального генофонда. В прозе Гусейнбалы Мираламова привлекает внимание психологическое раскрытие внутреннего мира человека, его беспокойства и тревожения, а иногда простоты душевного мира. Это качество однозначно можно отнести ко всем его тематическим произведениям: и когда автор повествует о противоречивых периодах истории, и когда он описывает войну и ее последствия в современной прозе или акцентирует внимание на семейно-бытовых проблемах. Все это служит основной идее – места человека во времени. Потому что главным выразителем позиции писателя, стоящий на переднем плане, является вопрос человека и нравственности, человека и моральной его чистоты. Уже с первых литературных опытов можно почувствовать важность для Мираламова-писателя изображение человека, его насущных потребностей и забот. Начиная с рассказа «Кусок хлеба», опубликованный в 1961 году в газете «Ленинец» в Ленкоране, писатель в последующие годы пишет такие рассказы, как «Полет одинокого журавля», «К звезде», «Дорога, идущая к мельнице», «Последний кусок», «Следы», «Черная родинка», «Вихрь быстро прошел», «Последнее желание» и другие, в которых глубокое человеческое горе, его боль, противоречия его естественного и социального поведения находятся в центре внимания. Эти особенности творчества Мираламова знаменитый азербайджанский ученый-критик Низами

Джафаров связывает с общими закономерностями развития прозы 60-х годов, которые явились источником первых литературных опытов писателя: *«Проза Гусейнбалы Мираламова тесно связана как с современной Азербайджанской литературой 60–70-х годов, так с ее сегодняшним состоянием. Если можно так выразиться, он входит в состав, условно употребляемой, «новой Азербайджанской прозы», то есть его прозаические произведения должны быть оценены в контексте произведений, созданных «шестидесятниками»* [Джафаров 2007:14]. Продолжая эту мысль, необходимо отметить, что критик к «шестидесятникам» причислял не только таких поэтов и писателей, как С. Ахмедова, Анара, Эльчина, Ю. Самедоглу, А. Карима, М. Араза, С. Рустамханлы, М. Йагуба, З. Ягуба, Р. Ровшана, М. Сулейманлы, Г. Мираламова. Наряду с этим, в работе азербайджанского критика, несомненно, подразумевались и многочисленные произведения писателей, источником создания которых явились актуальные для того времени проблемы – события, происходящих в стране и мире, вопросы интеграции в Европу, проблема Востока-Запада, борьба за независимость и т. д. Все эти ключевые проблемы были свойственны всем национальным литературам.

Именно эти общественно-политические вопросы через изображение литературно-художественной правды пытались вынести на мировую арену Ч. Айтматов, Р. Гамзатов, Д. Кугультинов, Т. Пулатов, А. Вознесенский, Е. Евтушенко, В. Распутин, В. Белов, а также наши «шестидесятники», некоторым из которых это удалось. Али Рза Халафли, написавший предисловие на книгу рассказов писателя *«Цветок на скале»* (2002), отмечал, что *«в рассказах Г. Мираламова, можно наблюдать, свойственное феномену популярных шестидесятников, свободное мышление, самостоятельные художественные маневры, в том числе заимствование «сырья» из различных слоев, классов общества»* [Халафли 2002:5]. Г. Мираламов является представителем и достойным продолжателем стиля «шестидесятников» в современном литературном процессе. Среди персонажей его рассказов наблюдается два типа характера: одни из них искренние, добрые, которые в

пограничные моменты не теряют веру в жизнь, в человечество. Привязанность к жизни таких героев писателю мастерки удалось показать в различных ситуациях. Эти особенности творчества Г. Мираламова еще в 1968 году отмечал народный писатель Эльчин, прочитав его изданные рассказы. Эти первые литературные опыты писателя были высоко оценены Эльчином, который в своем предисловии под названием «Печальны осенние горы мои» к циклу неполных рассказов «Полет одинокого журавля» писал: *«После того, как я прочитал эти короткие рассказы, собранные в небольшую книгу, я вдруг вспомнил чистый, прозрачный воздух гор Лерика, Ярдымлы. Вспомнил лимонные, апельсиновые сады, расположенные один за другим равнины, раскинутые на склонах холм чайные плантации Ленкорани, Астары, Масаллы, и вообще прекрасные уголки Азербайджана, почувствовал дуновение ветерка на побережье Каспия именно в Ленкорани, Астаре. Нет, не потому что Гусейнбала прекрасно изобразил эти снежные горы, красивые сады Ленкорани, а потому, что в этих рассказах искренность, великодушие к родному краю, повествование о прочувственном, радость от добра, доброжелательность органически связаны с описанием гор, садов, дуновением морского ветерка»* [Эльчин 1986:3].

В этих рассказах Г. Мираламов пестрыми красками разворачивает панораму современной сельской жизни, убедительно изображая сцены ее быта, колорита. По поводу соотношения в прозе города и деревни П. Халилов в своей книге «Горизонты нашей прозы» отмечал: *«В отличие от деревень, приезжающие в большие города погулять, восхищаются красотой города, ее культурными достижениям, тогда как те, кто попадает из города в деревню, в пленительное лоно природы, также удивляются ее красоте, спокойствия, радующие глаз, разноцветным краскам; здесь они отдыхают, заряжаются новой энергией. Это не усталость от большого города, стремление покинуть его, поиск одиночества, спокойствия, тихого уголка вдали от кипучей жизни. Это моральная и даже физическая нужда городского жителя в деревни»* [Халилов 1982:164]. В рассказах Г. Мираламова деревенское начало

присутствует в душе у большинства героев, постоянно в них живет, и трактуется писателем как источник духовной чистоты. В таких рассказах, как «Цветок на скале», «Подлец», «Следы», «Одинокий дом в лесу», «Орел» и т. д. можно наблюдать полет чистых чувств, которые со временем, как убеждает писатель, соединяясь с чистыми, высшими чувствами человека, сопровождают его постоянно.

Для азербайджанской прозы характерно также чуткое восприятие процессов, происходящих во всем мире, в том числе правдивое художественное отображение действительности, общественно-политических реалий, изменение нравственных ценностей, жизненных противоречий, идеи патриотизма, возврат к национальным корням, идеи тюркизма и мотивы исламизма, высоких нравственных ценностей. Все это находит свое яркое воплощение в творчестве Г. Мираламова, чьи произведения повлияли на широкий круг читателей. Действительность XX века в прозе Г. Мираламова проявилась в отношении писателя к военной теме. Эта тема, можно сказать, явилась приоритетным направлением творчества писателя. Начиная с 90-х годов, после общеизвестных событий, национальная проза больше всего уделяла внимание теме войны, которая становится предметом изображения писателей. Художественное описание Октябрьской, Апрельской революций, характерные для времен Советского Союза, Гражданской войны, Великой Отечественной войны, борьбы за советскую власть заменяет тема Карабахской войны, тема беженцев. Затрагивая современную тему болезненного Карабахского вопроса, в интервью поэту-журналисту Али Махмудову писатель отмечал: *«...Меня как писателя-азербайджанца беспокоят совершенные армянскими фашистами зверства на оккупированных святых землях Карабаха, как неумолимо вырубаются деревья, которые доставляются в Армению. Эти звери, враги человечества и природы, не довольствуясь преступлениями, которые они совершили, вдобавок, бесстыжее, сжигают наши территории. Они, оставаясь верными своей зверской сущности, совершают бесчеловечные поступки, являясь давними и вечными врагами нашего народа...»* [Махмудов 2002].

В начале 90-х годов выделялась одна особенность прозы: в ней наблюдается тенденция к описательности, перед правдивым изображением действительности. Как и во многих прозаических образцах колониального периода, угол зрения писателей на происходящие события проводится в плоскости советской идеологии, национальные реалии рассматриваются далеко от действительности, плакатное изображение событий находят свое яркое воплощение. Но несомненно одно – литература осознавала невозможность данного способа изображения. До вчерашнего дня действующих на основе указаний и требований, поэтам и писателям была дана свобода выбора тех или иных тем, создания своих произведений, хроник. Литературная критика, придерживаясь этой стороны вопроса, высоко оценила ее, и надеялась, что в скором времени свободная и независимая мысль найдет воплощение в литературном факте, в художественном слове. Критик Акиф Гусейнов писал: *«Вероятно, нынешние изменения нашей литературы, возможность свободного мышления еще более усилит изображение реальности в искусстве. Безусловно, это очень трудный процесс. Дело не только в официальных запретах. Верим, что если исключить цензурные препоны, грубого вмешательства в литературный процесс, утверждая демократию в обществе, подлинная творческая свобода превратится в необходимость, появятся искренние отношения между настоящим искусством и обществом. Только такие взаимоотношения в интересах общества и искусства может быть выгодной для них»* [Гусейнли 2000:157–158]. Гусейнбала Мираламов еще в первых рассказах, написанных в 60-е годы, в центре своих произведений помещает человека, изображая его образ жизни, находя в мелких деталях большие значения. Свои взгляды на достоинство человека, справедливость, доброту, благородство, честность, смелость, мужество, жизнь, смерть и т. д. писатель передает через речь своих персонажей, их действий и отношений к тем или иным событиям.

Творчество Г. Мираламова 90-х годов явилось вторым, качественно новым в писательской деятельности, этапом. На этом этапе творчества писателя

наблюдается тенденция социально-психологической направленности его произведений, еще более углубленного чувственно-психологического раскрытия образа, проживающего драматические события нового времени. Писатель показал свой взгляд на проблемы, связанные с национально-освободительным движением, Карабахским конфликтом, жизнью природы и общества, стремлением героя сохранить и утвердить общечеловеческие ценности в обществе, где они изменяются. Все это явилось качественным показателем писательской деятельности азербайджанского прозаика. Судьба сделала его писателем периода беспорядков и хаоса. После этого периода предметом своего литературного изображения он делает, главным образом, скорбь от отечественной войны, последствия Карабахской войны, жизнь исторических личностей, образ человека, отчужденного от общества и природы.

БИБЛИОГРАФИЯ

Джафаров 2007 – Джафаров Н. Избранные произведения / Н. Джафаров. – Баку : Элм, 2007. – Т. 5.

Габиббейли 2014 – Габиббейли И. Художественное познание нравственно-общественной среды / И. Габиббейли // Газета «Азербайджан». – 9 декабря. – 2014.

Гусейнли 2000 – Гусейнли А. Правдивость жизни и искусства / А. Гусейнли. – Баку : Турал, 2000.

Эльчин 1986 – Эльчин. «Печальны осенние горы мои» В кн. : «Полет одинокого журавля» / Эльчин. – Баку : Гянджлик, 1986.

Мираламов 2002 – Мираламов Г. Смущение (повести, эссе, пьесы) / Г. Мираламов. – Баку : Гянджлик, 2002.

Махмудов 2002 – Махмудов А. Зеркало постыдного дня / А. Махмудов // Газета «Карабах». – ноябрь. – 2002.

Халафли 2002 – Халафли А. Предисловие к книге «Цветок на скале» / А. Халафи. – Баку : Азербайджан, 2002.

Халилов 1982 – Халилов П. Горизонты нашей прозы / П. Халилов. –
Баку : Язычы, 1982.